

Şəxsi azadlıq üçün praktiki vəsait

Tolteklərin

# DÖRD RAZILAŞMA

müdrilik kitabı

DON MİGEL RUIZ

CANET MILLS'LA BİRLİKDƏ

İngilis dilindən tərcümə edən:

Natəvan Ağabəyli

A Practical Guide to Personal Freedom

A  
Toltec

THE FOUR  
AGREEMENTS

Wisdom  
Book

DON MIGUEL RUIZ  
WITH JANET MILLS

Doğma bir adamın dizinin dibində oturmaq... Nəsil-dən-nəslə ötürülmüş müdrik deyimləri eşitmək... Şaman, müəllim və şəfaverici təbib olan Don Migel Ruiz özünün inandığı həqiqətlərdən danışır. Əcdadlarından öyrəndiyi şəxsi davranışın sadə, effektiv normalarından bəhs edir. Nəfis tərtib olunmuş bu kitab öz həyatında dəyişiklik etmək istəyənlərə gözəl hədiyyədir. Danışılanları sanki bizə şaman səsi ilə pıçıldayrlar. Məşhur dörd razılaşma isə budur: sözlərinizin qüsursuz olmasına çalışın; özünüz şəxsən heç nə etməyin; ehtimal etməyin; əlinizdən gələni əsirgəməyin.

Atəş Dairəsinə həsr olunurlar:  
bizdən əvvəlkilər,  
indikilər  
və bizdən sonra gələnlər.



## **Kitabın içindəkilər**

GİRİŞ

13

1

Əhliləşmə və planetin yuxusu

19

2

BİRİNCİ RAZILAŞMA

Dediyiniz sözdə qüsursuz olun

36

3

İKİNCİ RAZILAŞMA

Heç nəyi özünüzə götürməyin

52

4

ÜÇÜNCÜ RAZILAŞMA

Fərziyyələri dilə gətirməyin

63

5

DÖRDÜNCÜ RAZILAŞMA  
Hər şeyin ən yaxşısını edin

72

6

AZADLIĞA APARAN TOLTEK YOLU  
Köhnə fikirlərdən uzaqlaşma

85

7

YENİ YUXU  
Yer üzündəki cənnət

107

Dualar

113



## Təşəkkürlər

MƏNƏ QEYD-ŞƏRTSİZ MƏHƏBBƏTİ ÖYRƏDƏN anam Saritaya, nizam-intizamı öyrədən atam Xose Luisə təvazökarlıqla minnətdarlıq etmək istərdim; Tolteklərin sirlərini öyrənməkdə mənə yol göstərən babam Leonardo Masiasa və oğullarım Migel, Xose Luis və Leonardoya da dərin təşəkkürümü bildirirəm.

Qaya Cenkins və Trey Cenkinsə də fədakarlıqlarına görə, dərin məhəbbət və minnətdarlığımı bildirməsəm, olmaz. Bu işə dərin inam hissi ilə əmək verən naşir, redaktor Canet Mills də minnətdar olduğum insanların sırasındadır. Yolumu işıqlandırdığı üçün Rey Çembersə sonsuz təşəkkürlərim var.

İnamı ilə ürəyimə toxunan heyrətamiz “zəka” sahibi olan əziz dostum Cini Centriyə hörmətim sonsuzdur.

Nailiyyətlərimi dəstəkləmək üçün vaxtlarını, ürəklərini və resurslarını mənə həsr edən bir çox insana mənim üçün nə qədər dəyərli olduqlarını bildirmək istəyərdim.

Qismən siyahıya Gae Bakli, Ted və Peqqi Raess, Kristina Conson, Cudi “Red” Fruhbauer, Viki Molinar, Devid və Linda Dibbl, Bernadette Vigil, Sintia Vutton, Alan Klark, Rita Rivera, Katerin Çeys, Stefani Buro, Todd Kaprielis, Glenna Kuiqli, Allan və Rendi Hardman, Sindi Paskoe, Terri və Çak Kougill, Roberto və Diana Paez, Siri Gian Singh Xalsa, Hiter Aş, Leri Andrus, Cudi Silver, Karolin Hipp, Kim Hofer, Mersedeh Kheradmand, Diana və Skay Ferguson, Keri Kropidlovski, Stiv Hasenburq, Dara Salour, Xoakin Qalvan, Vudi Bobb, Reyçel Qerrero, Mark Qerşon, Kollette Mikan, Brandt Morqan, Ketrin Kilgore (Kitti Kaur), Maykl Gilardi, Laura Haney, Mark Kloptin, Vendi Bobb, Ed Foks, Yari, Mary Carroll Nelson, Amari Magdalena, JaneAnn Dow, Russ Venable, Gu və Maya Xalsa, Mataji Rosita, Fred və Marion Vatinelli, Diane Laurent. V.J. Polich, Gail Dawn Price, Barbara Simon, Patti Torres, Kaye Tompson, Ramin Yazdani, Linda Laytfut, Terri Gorton, Doroti Li, J.J. Frank, Cennifer və Jan Jenkins, Corc Gorton, Tita Vims, Şelli Volf, Cici Boys, Morgan Drasmin, Eddi Von Sonn, Sidni de Jong, Peg Hackett Kansien, Qermain Bautista, Pilar Mendoza, Debbi Rand Kaldvell, Bea La Skalla, Eduardo Rabasa və “Kovboy” daxildir.